



LDWM

Advanced Certificate in Management of Leak Detection on Water Mains 地下水管測漏工程管理高等證書

This programme aims to train up practitioners with knowledge of leak detection and management skills, thereby enabling them to manage leak detection projects effectively. 此課程旨為訓練從業員有關水管測漏檢測知識及管理技巧,從而使他們能夠有效地管理測漏檢測項目。

The course content includes: Introduction to Hong Kong Water Supply System, Preparation for Water Leak Detection and Basic Safety Guidelines; Water Pipe Leak Detection Strategy, Method and Techniques; Leak Localization, Locating and Pinpointing; Leak Detection Case Studies and Practical Training; Leak Detection Contracts and Construction Project Management. 課程內容包括:

香港供水系統簡介,水管測漏工作準備及基本安全指引;水管測漏策略、方法及技術;測漏區設定,漏水點位置定位及鎖定;水管 滲漏案例分析及實地練習;水管滲漏合約;工程項目管理。

Lecturer	Professionals / HKIC Lecturers		
講師	專業人士 / 香港建造學院講師		
Medium of Instruction	Cantonese supplemented with English technical terms		
授課語言	廣東話輔以英文詞彙		
Study Mode	Part-time Daytime		
課程制式 Duration	日間兼讀制 35 hours		
授課期	35 小時		
Class Schedule 上課日期	1st Day (Lecture): 08:30 – 14:30 2nd Day (Lecture): 08:30 – 14:30 3rd Day (Lecture): 08:30 – 14:30 4th Day (Lecture, Case Study, Practical Training): 08:30 – 18:30 5th Day (Lecture): 08:30 – 10:30 6th Day (Lecture): 08:30 – 15:30 7th Day (Assessment – Practical Test and Written Test): 09:00 – 12:00 第 1 天(理論課): 08:30 – 14:30 第 2 天(理論課): 08:30 – 14:30 第 3 天(理論課): 08:30 – 14:30 第 3 天(理論課): 08:30 – 14:30 第 5 天(理論課): 08:30 – 14:30		
	第6天(理論課):08:30 – 15:30		
	第7天(評核-實務操作測試及筆試):09:00 – 12:00		
Venue 上課地點	Lecturer, case study, practical training and assessment (practical test and written test) will be conducted in the classrooms of WSD's "Q-Leak" underground water mains leak detection training ground at the site of Tsing Yi North Low Level Fresh Water and Salt Water Service Reservoirs. 理論課、個案研習、實務操作示範及練習,和評核(實務操作測試及筆試)將會在水務署位於青衣北低地食水及海水配水庫的用地的「Q-Leak」地下水管測漏中心內的課室進行。		
Admission Requirements 入學條件 (i) Holder of a recognised Associate Degree or Higher Diploma in civil engineering engineering, building service engineering, surveying, architecture, or other construdisciplines, or equivalent qualification; AND			
	 (ii) At least 7-year working experience in leak detection management or related work. (i) 持有土木工程/結構工程/屋宇裝備工程/測量/建築學/其他建造工程相關範疇的副學士學位或高級文憑,或具同等學歷;及 (ii) 具有至少七年水管测漏管理或相關工作經驗。 		
Award of Certificate	Students should meet the following requirements in order to be considered as having successfully		
證書頒發	completed the programme and receive the award:		
	(i) Attended at least 28 class hours of the programme (i.e. 80% attendance rate); AND		
	(ii) Completed and obtained 70% or above in each of the two assessments.		
	學生必須符合以下條件方可獲發畢業證書:		
	(i) 出席最少28小時的課程 (80%出席率) ; 及		
	(ii) 於兩次評核中各取得 70% 或以上的成績		
Course Fee 課程費用	\$4300		
Enquiry 查詢課程	21009000 / 21009892		
Application Method 報名方法	Please apply online on <u>SPDC portal</u> 請透過建造專業進修院校的網上報名系統報名		
TK-11/1/4	IN CARE AN GISLON HOND THE TO SHOW THE SHOW THE TO SHOW THE SHOW THE TO SHOW THE TO SHOW THE SHO		





Advanced Certificate in Management of Leak Detection on Water Mains

地下水管測漏工程管理高等證書

課程大綱

單元 / 科目範疇	主要學習內容 / 課題	面授時數
Module / Subject	Main Contents / Topics	Contact Hours
Introduction to Hong Kong Water supply system, Preparation for water Leak Detection and Basic Safety Guidelines	 1.1 General Introduction 1.2 Water Distribution Network, Mainlaying and Pipe Connection Method 1.3 The Water Leak Issue in Hong Kong 	5
Water Pipe Leak Detection Strategy, Method and Techniques	 2.1 Network Analysis 2.2 Location Survey of Water Mains by Pipe Cable Locating (PCL) / Electromagnetic Locating (EML) 	5
Leak Localization, Locating and Pinpointing	3.1 Leak Localization3.2 Leak Locating and Pinpointing3.3 Accuracy3.4 Limitation	5
Leak Detection Case Studies and Practical Training	 4.1 Water Pipe Leak Detection Workflow and Leak Reporting 4.2 Case Study of Leak in Pipe Network 4.3 Field Practice in "Q-Leak" Underground Water Mains Leak Detection Training Ground 	9
5. Leak Detection Contracts	5.1 Common Clauses in Leak Detection Contract	2
6. Construction Project Management	 6.1 Work Planning 6.2 Financial Control 6.3 Human Resources Management 6.4 Progress and Cost Control 6.5 Safety Supervision of Works 6.6 Employment Ordinance 	6
Assessment	Written Test and Practical Assessment	3
	Total:	35